**Zeitschrift:** Générations : aînés

Herausgeber: Société coopérative générations

**Band:** 36 (2006)

Heft: 5

**Rubrik:** Point final: le mois prochain

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

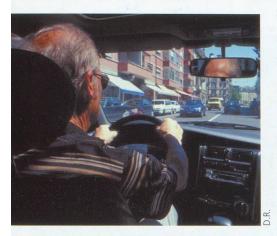
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Le mois prochain



### Dossier

### La fête des musiciens

Chaque année, au solstice d'été, des milliers de musiciens descendent dans les rues et jouent pour le plaisir. Nous avons rencontré plusieurs de ces passionnés de musique, qui consacrent leur temps libre à faire des gammes.

### **Portrait**

### Nicole Petignat

Cette petite femme blonde à l'allure fragile réussit à dompter vingt-deux gaillards musclés à l'aide d'un sifflet et d'un carton jaune. Nicole Petignat est la seule arbitre féminine de la Lique nationale suisse de football.

Solution du mot caché (page 58): Ruclon

## **Enquête**

### Les seniors au volant

Contresens sur l'autoroute, perte de maîtrise du véhicule, mauvaise estimation des distances: les seniors au volant représentent-ils un réel danger? Pas vraiment. Mais il faut améliorer les contrôles à partir de 70 ans.

### **Evasion**

### Voyager en cargo

Aux charters et aux voyages organisés, Charly Carrel a préféré la lenteur majestueuse des cargos. Seul dans sa cabine, il s'imprègne du silence des océans. Embarquez à ses côtés pour un voyage insolite autour du monde.

### Régions

### En suivant l'Areuse

Depuis le village de Noiraigue, dans le Valde-Travers, l'Areuse se fraie un passage entre les rochers, creusant des gorges spectaculaires. Nous vous emmenons faire une balade dans un paysage fabuleux.

### Document

### 50 ans et toujours géniaux

A l'âge où d'aucuns songent à prendre leur retraite, certaines personnalités accomplissent des choses extraordinaires. L'écrivain Eric Dudan a brossé 50 portraits de guinquagénaires hors du commun.

# bonnez-vous! un cadeau Pour chaque nouvel abonnement Fr. 50.- par an En vente en kiosque Robert Hossein **Téléphonez au 021 321 14 21** Un géant du spectacle Internet: www.magazinegenerations.ch

### **IMPRESSUM**

«Générations» société coopérative, sans but lucratif

#### Directeur d'édition

Jean-Robert Probst jrprobst@magazinegenerations.ch

#### Secrétariat de rédaction

Mariette Muller-Schertenleib mmuller@magazinegenerations.ch

#### Rédaction

Bernadette Pidoux bpidoux@magazinegenerations.ch Catherine Prélaz cprelaz@worldcom.ch

#### Secrétariat

Sylvia Pasquier, spasquier@magazinegenerations.ch Isabelle Bosson, Dominique Rochat

#### Administration et rédaction

rue des Fontenailles 16 1007 Lausanne Tél. 021 321 14 21 Fax 021 321 14 20

Secrétariat ouvert de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 16 h 30

#### **Abonnements**

11 numéros par an Fr. 50.-Etranger: prix sur demande

www.magazinegenerations.ch

#### Collaborateurs réguliers

Nadine Allemann, Abbé François-Xavier Amherdt, Gérard Blanc, Ariane Geiser, Daniel Grivel, Guy Métrailler, Pascale et Thierry Ott, Pécub, Françoise de Preux, Jean-Philippe Rapp, Nicole Rohrbach, Skyll, Marian Stepczynski, Claude Torracinta, Sylviane Wehrli, Annette Wicht, Urs Zeier, Anne Zirilli.

### **Fondateur**

Yves Debraine

#### Régie des annonces

Publimag SA Contacts: Gilles Magnin, Rue Etraz 4 1003 Lausanne Tél. 021 321 41 88 Fax 021 321 41 99 lausanne@publimag.ch www.publimag.ch

#### Concept graphique et PAO

Pierre Maleszewski paopima@worldcom.ch

#### Impression

Imprimeries Réunies Lausanne s.a. Tirage: 43 000 exemplaires